

MINISO

USER MANUAL

使用說明書

STEREO WIRELESS SPEAKER and STEREO WIRELESS SPEAKER MICROPHONE

蓝牙音箱

Dear customer,

Thank you for using Miniso Wireless Speaker. Please read this manual carefully before use. Using it properly for best product performance. MINISO Wireless Speaker has stylish appearance, two-bluetooth and multiple functions. The whole series have the pattern of appreciation design. The system adopting the industry-leading technology enables you to enjoy the excellent sound effects anytime at home, outdoors, during a trip or at work. It provides perfect experience when you play music on your computers, digital music players and other audio-visual systems, bringing you a better life with beautiful music!

Cautions

1. Please use and store the equipment and accessories within the temperature range of -10°C~+45°C. When the temperature is too high or too low, it may cause malfunctions.
2. Please place the device and its accessories in a ventilated, cool place away from direct sunlight.
3. Do not disassemble, hit, crush the product or throw the device into fire to avoid explosion. If the battery bulges or leaks, stop using it.
4. When using this device, please keep at least 15 cm away from implanted medical devices (such as pacemakers), etc.
5. Due to the features of BT technology, the strength of the signal is related to the specific environment. If there are obstacles or wireless signals nearby, or there is strong electromagnetic interference, the signal received by the Bluetooth speaker will become weaker or even disconnected.
6. If not used for a long time, please charge the product once every three months to avoid power over-charge damage.
7. Stop using the equipment before charging or maintaining the equipment. Please wipe the equipment with a clean, dry cloth only.

It is recommended to use a brand manufacturer's certified charger with an output voltage of 5V to charge this product. Avoid using fast-charging chargers with output voltages exceeding 5V to avoid excessive charging voltage damage to the product!

Product Parameters

Speaker Specifications BT: V5.4 Pairing Name: MINISO-A16 Charging Input: 5V=500mA Battery Capacity: 1200mAh Music Playback Time: Around 4h (70% volume)	Transmission Distance: Around 10m Charging Port: USB-C Charging Time: Around 3h
MIC Specifications Changing Input: 5V=500mA Battery Capacity: 500mAh Charging Port: USB-C	Music Playback Time: Around 5h Charging Time: Around 1.5h

- ① Power
- ② Volume+
- ③ Volume-
- ④ Indicator Light
- ⑤ Mic
- ⑥ M Button
- ⑦ USB-C Port
- ⑧ Speaker

Product Structure

Accessories

Speaker*1, MC*2, Charging Cable*1, User Manual*1

Functions	
Speaker Functions	Instructions
Power	Long press power button
Play/Pause	Press power button to play/pause; Press twice to resume
Indicator Light	When powered on, blue light is on for 2 seconds then starts to blink; after connection is done, blue light is constantly on; when charging, red light is constantly on, then turns off when fully charged
Volume	Press "+" button to turn volume up, press "-" button to turn volume down
Previous/Next	Long press "+" button to move to next track, long press "-" to move to previous track
Charging	Plug the charging cable to charge
Audio Port	For 3.5mm earphone cable head
M mode	Press M button to switch between TF and BT modes
TF Card	Insert TF card directly into audio file inside
Mic Functions	Instructions
Play/Pause	Long press power button
Play/Pause	Press on mic, blue light blinks and automatically connects the speaker into microphone mode; beep sound to indicate the connection is done, blue light is constantly on
Mic Connection	When powered on, blue light is on for 2 seconds then starts to blink; after connection is done, blue light is constantly on; when charging, red light is constantly on, then turns off when fully charged
Indicator Light	

Troubleshooting	
Solution:	Problem:
The wireless speaker is unable to be paired with the cell phone according to the pairing mode, or the pairing fails when the phone is toggled on. Then delete the product in the list again according to the User Manual	1. The wireless speaker is unable to be turned on. Solutions: Confirm the battery level of the speaker if it is full. 2. Can the battery of the wireless speaker be replaced? Solutions: No, this is a built-in rechargeable battery unit. 3. Can the battery of the wireless speaker be recharged? Solutions: Yes, connect the Miniso wireless speaker, a 5V USB cable to the Miniso wireless speaker, a 1A mobile power supply to play at a high volume for a long time. 4. The link between the wireless speaker and the cell phone is disconnected within 10 minutes. Solutions: Bluetooth is wireless so that it is very sensitive to the surrounding objects that are interfering with the signal. Try to remove the objects that may affect connection within the effective distance. 5. Cannot hear audio playing when the speaker is connected to a phone. Solution: Check whether the computer's audio input mode is also wireless device and whether the Bluetooth in the computer protocol. Make sure the volume is up on your phone or computer.

產品註冊商標及版權均為本公司所有，並受法律保護。

PLEASE READ THIS MANUAL BEFORE USING THE PRODUCT AND KEEP IT PROPERLY

FCF Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

NOTE 1: This equipment has been tested and found to comply with the rules for Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE 2: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC WARNING

This device contains Koneccepte transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's Koneccepte-regulated RSSIS (RSSI). The following two conditions apply:

- (1) This device may not cause interference,
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

WEEE Warning:

Do not dispose of electronic appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection system available. If electrical appliances are disposed of in landfill or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

The charging device is not included.

Cler client

Nous vous remercions d'avoir utilisé le haut-parleur sans fil Miniso. Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation. L'utilisateur concède par son obtention de la garantie de performance du produit. Le fournisseur sera responsable de toute apparence électorale, un son faible et des fonctions multiples. La série entière est conçue pour la conception de produits technologiques. Les produits sont destinés à être utilisés dans une variété de situations, y compris les environnements de pointe ou industriels pour permettre de profiter d'excellents effets sonores à tout moment, à la maison, à l'extérieur, en voyage ou au travail. Le produit offre une expérience sonore parfaite lorsque vous jouez de la musique sur vos ordinateurs portables, vos lecteurs numériques et autres appareils audiovisuels, vous connectant à une voix merveilleuse avec la technologie Bluetooth.

Attention

- Veuillez utiliser et stocker l'équipement et les accessoires dans un placage de température de +10°C-45°C. Une température trop élevée ou trop basse peut nuire aux performances de l'appareil.
- Veuillez placer l'appareil et ses accessoires dans un endroit venté, frais et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Né pas débrancher, frotter, écraser le produit ou le jeter au feu afin d'éviter toute explosion. S'il y a une panne, arrêtez immédiatement l'appareil. Lors de la mise hors tension, appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 10 secondes. Ne pas appuyer sur le bouton d'alimentation pendant plus de 10 secondes. Ne pas appuyer sur le bouton d'alimentation pendant plus de 10 secondes.

En raison des caractéristiques de la technologie BT, la force du signal est faible et l'environnement spécifique. Il y a aussi de signaux sans fil qui se chevauchent à proximité, ou s'il y a des fortes interférences électromagnétiques, le signal reçu par le haut-parleur BT aura des fluctuations ou même décrochera. En cas de non-compatibilité, veuillez recharger le produit une fois tous les trois mois afin d'éviter que la batterie ne soit trop déchargée.

7. Cessez d'utiliser l'appareil avant de le nettoyer ou de l'entretenir. Essayez l'appareil avec un chiffon doux, propre et sec.

8. Il est recommandé d'utiliser un chargeur certifié par le fabricant avec une tension de sortie de 5V pour charger le produit. Évitez d'utiliser des chargeurs à chargement rapide dont la tension de sortie est supérieure à 5V afin d'éviter que la tension de charge excessive n'endommage l'appareil.

Paramètres du produit

Spécifications des Haut-Parleurs	Durée de Lecture de la Musique:
BT_V5.4	Environ 10h
Nom d'Appairage: MINISO-BLUE	Série de Chargement: 5V=1000mA
Durée de Charge:	Environ 2h
Capacité de la Batterie: 1200mAh	Environ 40% (70% volume)
Port de Chargement: USB-C	Durée de Charge: Environ 2h
Capacité de la Batterie: 1200mAh	Durée de Lecture de la Musique:
BT_V5.4	Environ 2h
Entrée de Chargement: 5V=1000mA	Temps de Chargement: Environ 1.5h
Capacité de la Batterie: 1200mAh	
Port de Chargement: USB-C	

Structure du Produit

Accessoires

- Haut-Parleur 1, Micro 2, Câble de Chargement 1, Manuel
- Microphone
- Bouton
- Port USB
- Volume
- Témoin Lumineux
- Pulsance
- Bluetooth
- Carry FT
- Port AUX
- USB-UBC
- Voyant Lumineux

Fonctions	
Fonction	Instructions
Alimentation	Appuyer longuement sur le bouton d'alimentation
Lecture/Pause	Appuyer sur le bouton d'alimentation pour l'arrêt ; appuyer deux fois pour déconnecter BT Un des 4 métr. sous tension. Le luminaire laisse volume pendant 2 secondes puis commence à dimer : une fois la connexion établie, le luminaire laisse reste allumée en permanence. Lors du chargement, la lumière rouge reste allumée en permanence, puis s'éteint lorsque le charge est terminé.
Voyant Lumineux	
Volume	Appuyer sur le bouton « + » pour augmenter le volume, appuyer sur le bouton « - » pour diminuer le volume
Précédent/ Suivant	Appuyer longuement sur la touche « + » pour passer à la piste suivante, et sur la touche « - » pour passer à la piste précédente.
Chargement	Branche le câble de chargement pour charger l'appareil
Port Audio	Port des écouteurs de 3.5 mm
Mode TF	Appuyer sur le bouton TF pour basculer entre les modes TF et BT
Carte M	Insérer la carte TF pour écouter les fichiers audio qu'elle contient
Fonctions du Micro	Instructions
Alimentation	Appuyer longuement sur le bouton d'alimentation
Lecture/Pause	Appuyer sur le bouton d'alimentation
Volume	Appuyer sur le bouton « + » pour augmenter le volume, appuyer sur le bouton « - » pour diminuer le volume.

Communication du Conseil d'Administration Vogant Luminaire Président/ Suivant Chargement Etre Sonore Réglage du Micro	Abaisser le micro, la lumière bleue s'agitote et connecte automatiquement le haut-parleur; le haut-parleur émet un son sonore pour indiquer que la communication est établie; la lumière bleue reste allumée en permanence. Après la fin de la communication, la lumière bleue s'agitote pendant 2 secondes puis se connecte à l'appareil; une fois l'appareil connecté, la lumière bleue reste allumée en permanence; lors du chargement, la lumière rouge s'allume en permanence, puis s'éteint lorsque le chargement est terminé. Appuyez longuement sur la touche « » pour passer à la page suivante, et sur la touche « » pour passer à la page précédente. Branchez le câble de chargement pour charger l'appareil. Appuyez sur la touche « » pour sélectionner les cinq effets suivants: ① Odeur d'Homme Femme ② Odeur d'Homme ③ Odeur de Femme ④ Odeur de Femme ⑤ Odeur de Femme Appuyez sur la touche « » pour basculer entre le mode Accompagnement et le mode Echo.
---	---

Résolution des problèmes

1. La haut-parleur sans fil ne parvient pas à s'apparier avec le mobile.

Solution : Réinitialiser le haut-parleur sans fil et le mode d'appariement; et le Bluetooth de votre téléphone est activé. Supprimez ensuite le produit du téléphone et réessayez de l'apparier.

2. Impossibilité d'écouter la haut-parleur sans fil.

Solution : Vérifiez le niveau de la batterie. Chargez la haut-parleur si nécessaire.

3. La batterie du haut-parleur sans fil peut-elle être remplacée ?

Solution : Non, s'il s'agit d'une pile au lithium polymère, qui est irremplaçable.

4. Puisse utiliser le haut-parleur sans fil d'un volume élevé pendant plusieurs heures.
Solution : Pour prolonger la durée de vie de l'altéphone à haut-parleur, il est recommandé de l'utiliser à un volume élevé pendant une longue période.
 5. La liaison entre les haut-parleurs sans fil et le mobile a été établie dans un rayon de 10 mètres.
Solution : La technologie Bluetooth est sans fil. Elle est donc établie dans des zones situées entre le haut-parleur et l'appareil connecté. Vérifiez si les obstacles ou autres qui peuvent affecter la connexion dans la distance.
 6. Impossible d'écouter la lecture audio lorsque le haut-parleur est l'ordinateur ou un téléphone.
Solution : Vérifiez si la sortie audio de l'ordinateur est réglée sur périphérique sans fil et si le Bluetooth de l'ordinateur permet en charge d'écouter l'audio. Pour le volume et d'être sur votre téléphone.
 7. Puisse utiliser les applications de mon téléphone via le haut-parleur sans fil.
Réponse : Il est possible que certaines applications ne puissent pas être utilisées sur le haut-parleur en raison de bugs temporaires.

ent une langue
ne, il n'est pas
simple,
connectée dans
sensible aux
y a des objets
ance effective,
est connecté à
connectée à un
ge le protocole
est enduite,
parquer après
être utilisées

de licence
se et du
soumis aux
arbitres
bareil.

مستقيم، فربما لن يراودك قلب المستقيم حينما تلبس
 إلى الاستماع، تصبح مثل أفضل، ختم السماعات
 وتحتوي على وولفاند، مصدر الاستماع، كما أنها
 تذهب إلى جميع المستودعات، فربما في البداية
 أو وقت في المنزل أو في الهواء الطلق أو خلال
 المستشفيات، الصوفية والكثيرة، مما يؤدي إلى حالة أفضل

[illegible]

١٠. **الاستثمار في المرافق العامة:** تشمل الاستثمارات في البنية التحتية والمرافق العامة مثل الطرق، الجسور، المياه، والكهرباء. هذا النوع من الاستثمار يساهم في تحسين البنية التحتية وتعزيز النمو الاقتصادي.

١١. **الاستثمار في التعليم والبحث والتطوير:** يعتبر الاستثمار في التعليم والبحث والتطوير من أهم العوامل التي تحفز النمو الاقتصادي. يساهم في تطوير القوى العاملة وزيادة الإنتاجية.

١٢. **الاستثمار في الصحة والرعاية الصحية:** يساهم الاستثمار في القطاع الصحي في تحسين صحة المواطنين وزيادة إنتاجيتهم. يساهم في جذب الاستثمار الأجنبي المباشر.

١٣. **الاستثمار في الزراعة والري:** يساهم الاستثمار في القطاع الزراعي في تعزيز الأمن الغذائي وزيادة الدخل الريفي. يساهم في جذب الاستثمار الأجنبي المباشر.

١٤. **الاستثمار في السياحة والترفيه:** يساهم الاستثمار في القطاع السياحي في تعزيز السياحة وزيادة الدخل القومي. يساهم في جذب الاستثمار الأجنبي المباشر.

١٥. **الاستثمار في الإسكان:** يساهم الاستثمار في القطاع العقاري في تحسين ظروف السكن وزيادة الدخل القومي. يساهم في جذب الاستثمار الأجنبي المباشر.

usuario cliente

para usar **MINISO Alacritas**. Lea este manual atentamente y cuidadosamente. Utilizándolo correctamente para obtener el mejor rendimiento de su equipo. **Alacritas** de **MINISO** tiene una apariencia elegante, un aspecto, un sonido realista y múltiples funciones. Todo en la serie tiene el permiso de diseño de los expertos de diseño de sonido en casa, así el aire, durante un viaje o durante el trabajo, brinda una experiencia perfecta cuando reproduce música en sus computadoras portátiles, reproductores de música digital, otros reproductores audiovisuales, lo que le permite disfrutar de una mejor música más hermosa.

Precavuciones

1. Utilice y almacene el equipo a una temperatura de 10 °C-45 °C. Cuando la temperatura demasiado alta, puede causar mal funcionamiento.
2. Por favor, asegure el equipo y su cable de alimentación de la red a la tierra correcta. No desmonte, gire, aplaste el equipo para evitar explosiones. Si la batería se calienta demasiado, deténgase inmediatamente.
3. Cuando utilice este dispositivo, por favor, asegure el equipo.
4. Si uno de dispositivos móviles implantados en el dispositivo, asegure el dispositivo. Si la interfaz de conexión de audio está relacionada con el entorno espacial, asegure la seguridad de los cables.
5. Si no se utiliza durante mucho tiempo, asegure el equipo. Si el equipo no se utiliza por un tiempo, asegure el equipo.
6. Si no se utiliza durante mucho tiempo, asegure el equipo. Si el equipo no se utiliza por un tiempo, asegure el equipo.
7. Debe de utilizar el equipo antes de la finalización del mantenimiento. Por favor, limpie el equipo.
8. Se recomienda utilizar un cableador de alta calidad para evitar problemas de calidad de producto. Evite el uso de un cable de calidad superior a 5V para el cable de producto.

desarrollados dentro del rango de temperatura extremadamente alta o demasiado frío. Los sensores en un lugar de ventilación, fresco y seco, a una altura disponible, al menos alivia o tiene flujo, lejos del ruido; y, por manteniendo aléjalo al menos dos pulgadas (cinco centímetros, etc.).

El módulo BT, la intensidad de la señal, o hay más señales inalámbricas. Diferencias electromagnéticas. La señal de índice se disminuye.

La carga al producto una vez cada tres horas de un país; suena.

El producto o un terminal de un con un par de suena. Limpio y seco; la temperatura de 50° o menos.

Un cargador de carga rápida con evitar que el voltaje de carga excesivo

Parámetros del producto

Características del Alzheor BT: V5.4

Nombre de emparejamiento: MINSO-A16

Entrada de carga: 5V=1200mA

Capacidad de la batería: 1200mAh

Puerto de carga: USB-C

Distancia de transmisión: Alzheor de 10m

Tempo de reproducción de música: Alzheor de 4h 70min

Tempo de carga: Alzheor de 2h

Especificaciones del Micrófono

Entrada de carga: 5V=500mA

Capacidad de la batería: 500mAh

Tempo de carga: USB-C

Tempo de reproducción de música: Alzheor de 5h Tempo de carga: Alzheor de 1.5h

Estructura del Producto

- ① Volumen+
- ② Botón de encendido/apagado
- ③ Volumen+
- ④ Botón AUX
- ⑤ Teclista TF
- ⑥ Puerto USB-C
- ⑦ Indicador

Diagram illustrating the front panel controls and ports of the A8000 device. The controls are labeled as follows:

- ① Botón de encendido/apagado (Power button)
- ② Micrófono (Microphone)
- ③ Botón M (M button)
- ④ Volumen+ (Volume up)
- ⑤ Volumen- (Volume down)
- ⑥ Indicador (Indicator)
- ⑦ Puerto USB-C (USB-C port)

Funciones	
Funciones del altavoz	Instrucciones
Encender/Apagar	Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado.
Reproducir/Pausar	Pulse el botón de reproducción/pausa para desconectar BT. Cuando este encendido, la luz azul se enciende durante 5 segundos y luego empiezan a reproducir los archivos de música almacenados en la memoria. La luz azul permanece encendida durante la carga, la luz roja permanece encendida y se apaga cuando está completamente cargado.
Indicador	
Volumen	Pulse el botón ++ para subir el volumen, pulse el botón -- para bajar el volumen.
Pista anterior/siguiente	Mantenga pulsado el botón ++ para la pista siguiente, mantenga pulsado el botón -- para la pista anterior.
Puerto de audio	Conecte el cable de audio al puerto de audio.
Modo M	Pulse el cable de auriculares de 3,5 mm.
Targeta TF	Para cambiar de pista entre los modos TF y BT, inserte tarjeta TF para escuchar los archivos de audio en ellos.
Funciones de micrófono	Instrucciones
Encender/Apagar	Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado.
Reproducir/Pausar	Pulse el botón de reproducción/pausa.
Conexión del micrófono	Encienda el micrófono y conéctelo automáticamente con el altavoz, el altavoz emite un pitido para indicar que la conexión se ha realizado, la luz azul permanece encendida.

Indicador	Cuando se enciende, la luz azul se enciende durante 2 segundos y luego empieza a parpadear, una vez finaliza la conexión, la luz azul permanece encendida; durante la carga, la luz roja permanece encendida y se apaga cuando está completamente cargado.
Volumen	Pulse el botón «+» para subir el volumen, pulse el botón «-» para bajar el volumen.
Pista anterior/siguiente	Mantenga pulsado el botón «+» para la pista siguiente mantenga pulsado el botón «-» para la pista anterior.
Carga	Conecte el cable de carga para cargar.

Solución de problemas

1. El altavoz inalámbrico no se puede emparejar con el móvil.
Solución: Confirme si el altavoz inalámbrico está en modo de emparejamiento. Si no lo está, presione el botón de encendido para volver a vincularlo con su teléfono de acuerdo con el Manual del usuario.

2. El altavoz inalámbrico no se puede encender.
Solución: Confirme el nivel de la batería. Cargue el altavoz si es necesario.

3. Se puede reemplazar la batería del altavoz inalámbrico?
Solución: No se puede, una batería de polímero de litio, que es integrada al altavoz inalámbrico, no se puede extraer o cargar más.

4. Puedo usar el altavoz inalámbrico en un volumen alto durante más tiempo.
Solución: Para prolongar la vida útil del altavoz inalámbrico, no se recomienda un volumen alto durante mucho tiempo.

5. El enlace entre el altavoz inalámbrico y el móvil se ha desconectado al utilizarlo.
Solución: Ilustramos los problemas, por lo que es muy sensible al ruido. Si el dispositivo inalámbrico se conecta a otros dispositivos, los objetos que bloquean la conexión dentro de la distancia efectiva de comunicación pueden causar la desconexión. Cuando el dispositivo inalámbrico se conecta al teléfono, asegúrese de que el dispositivo inalámbrico está conectado a la computadora o al teléfono.

6. Solución: Compruebe si la salida de audio de la computadora o sea al altavoz inalámbrico y si el altavoz inalámbrico se ha conectado correctamente con el protocolo A2DP. Asegúrese de que el nivel de volumen del altavoz inalámbrico no está bajo.

7. Puedo utilizar las aplicaciones de mi teléfono, la computadora o el móvil con el altavoz inalámbrico?
Respuesta: Es posible que algunas aplicaciones no admitan la función de transmitir el audio a su configuración.

El dispositivo de carga no está incluido.

La potencia suministrada por el cargador debe estar entre el mínimo de (2,5) vatios requiriendo por el y el máximo de (12,5) vatios para alcanzar la máxima velocidad de carga.

2,5 - 2,5 W

[illegible][illegible]

充電接口：USB-C
 傳輸距離：約10m
 資料傳輸：480Mbps (70% 音響)
 充電時間：約3h

音響時間：約5h
 充電時間：約1.5h

① 開關鎖鏈
 ② 加鎖
 ③ 減鎖
 ④ 指示燈

● AUX音訊孔
 ● TF卡
 ● USB-C充電
 ● 顯示燈

[illegible]

操作 長按開機鍵 短按開機鍵約兩秒後點按 短按開機鍵約2秒後點按，螢幕亮起，藍燈常亮，光電燈、紅外線燈、光電燈與紅外線燈 短按開機鍵，螢幕亮起，短按開機鍵，螢幕亮起 長按開機鍵，下→上，長按開機鍵，上→下 插入充電線可給裝置充電 可插入厚度≤5mm之輕薄型手機 可插入可拆卸之充電電池 可插入1F卡提供手機圖的資料	充 電 時 間 使 用 1. 點 按 開 機 鍵 2. 點 按 開 機 鍵 3. 點 按 開 機 鍵 4. 點 按 開 機 鍵 5. 點 按 開 機 鍵 6. 點 按 開 機 鍵 7. 點 按 開 機 鍵
--	--

[illegible]

FC
FC ID 2ANVRA16X
2ANVRA16-MICK

MADE IN CHINA
PARQUE EN CHINE
DESIGN ET DÉVELOPPEMENT
PAR FC FRANCE

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE
+ MANUEL

FR
L'APPAREIL ET
L'ACCESSOIRE
SONT
RECYCLABLES

À DÉPOSER
EN BOÎTIERE
DÉDIÉE

Point de collecte sur www.quefaireindemond.fr

UK **CE**  **RoHS**